

Bruciatori di gas ad aria soffiata

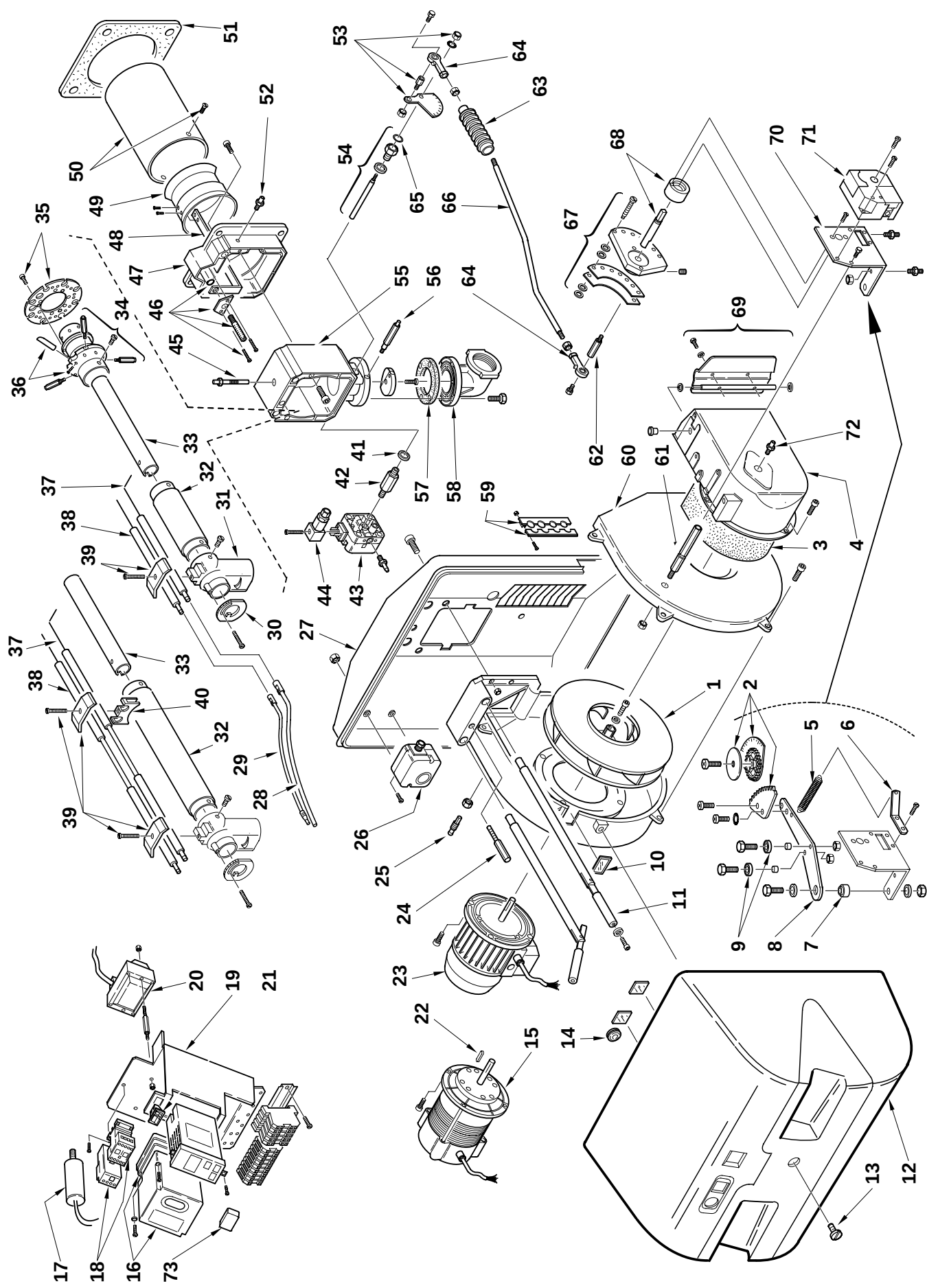
Blown gas burners

Brûleurs gaz à air soufflé

Gebläse-Gasbrenner

Funzionamento bistadio progressivo o modulante
Progressive two-stage or modulating operation
Fonctionnement à 2 allures progressives ou modulant
Gleitend-zweistufiger oder modulierender Betrieb

COD.	MOD.	TYP.
3781010	RS 28/M	824 T1
3781011	RS 28/M	824 T1
3781410	RS 38/M	825 T1
3781411	RS 38/M	825 T1
3781610	RS 50/M	826 T1
3781611	RS 50/M	826 T1



N.	COD.	DESCRIZIONE				DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	MATRICOLA BRUCIATORE BURNER SERIAL NUMBER MATRICULE BRULEUR BRENNER KENN-NUMMER
		824 T1	825 T1	826 T1					
1	3003760	•	•		GIRANTE	FAN	TURBINE	GEBLÄSERAD	
1	3003761		•	3781610	GIRANTE	FAN	TURBINE	GEBLÄSERAD	
1	3003762			•	GIRANTE	FAN	TURBINE	GEBLÄSERAD	
2	3012063	•	•	•	QUADRANTE	GRADUATE SECTOR	SECTEUR GRADUE	SKALENSEGMENT	
3	3003830	•	•	•	FONOASSORBENTE	SOUND DAMPING	INSONORISANT	GERÄUSCHDÄMMUNG	
4	3012077	•	•	•	BOCCA D'ASPIRAZIONE	AIR INTAKE	BOITIER D'ASPIRATION	ANSAUGÖFFNUNG	
5	3003879	•	•	•	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	
6	3012078	•	•	•	SQUADRETTA	SQUARE	EQUERRE-SUPPORT	HALTER	
7	3003843	•	•	•	PERNO	SCREW	VIS CREUSE	HOHLKERNSCHRAUBE	
8	3012064	•	•	•	LEVA	LEVER	LEVIER	HEBELSCHRAUBE	
9	3003841	•	•	•	CUSCINETTO	BEARING	ROULEMENT	LAGER	
10	3003763	•	•	•	VISORE	INSPECTION WINDOW	UISEUR	SICHTFENSTER	
11	3003842	•	•	•	PERNO	BAR	GLISSIERE	BOLZEN	
12	3003765	•	•	•	COFANO	COVER	COFFRET	VERKLEIDUNG	
13	3003766	•	•	•	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	
14	3007627	•	•	•	MEMBRANA	MEMBRAN	MEMBRANE	MEMBRANE	
15	3003768	•			MOTORE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	
16	3006090	•	•	•	APPARECCHIATURA	CONTROL BOX	BOITE DE CONTROLE	STEUERGERÄT	
17	3005285	•	•		CONDENSATORE	CONDENSER	CONDENSATEUR	KONDENSATOR	
18	3003781		•		AVIATORE	STARTER	DEMARREUR	ANLASSE	
18	3003782			•	AVIATORE	STARTER	DEMARREUR	ANLASSE	
19	3012079	•	•	•	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTER	
20	3003847	•	•	•	TRASFORMATORE	TRANSFORMER	TRANSFORMATEUR	ZÜNDTRANSFORMATOR	
21	3012080	•	•	•	INTERRUTTORE	SWITCH	INTERRUPTEUR	SCHALTER	
22	3003816	•	•		CHIAVETTA	KEY	CLAVETTE	PASSFEDER	
23	3003772		•		MOTORE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	
23	3003773			•	MOTORE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	
24	3003778	•	•	•	ALBERINO	SHORT SHAFT	AXE	KLEINWELLE	
25	3003891	•	•	•	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	
26	3007444	•	•	•	PRESSOSTATO ARIA	AIR PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT AIR	LUFTDRUCKWÄCHTER	
27	3012089	•	•	•	SCUDO ANTERIORE	FRONT SHIELD	BOUCLEIER AVANT	VORDERES SCHILD	
28	3003848	•	•	•	COLLEGAMENTO PER SONDA	PROBE LEAD	CONNEXION POUR SONDE	VERBINDUNG FÜR SONDE	
29	3003794	•	•	•	COLLEGAMENTO PER ELETTRODO	H.T. LEAD	CONNEXION POUR ELECTRODE	VERBINDUNG FÜR ELEKTRODE	
30	3003844	•			GHIERA	FERRULE	DISQUE	STELLRING	
30	3003845		•		GHIERA	FERRULE	DISQUE	STELLRING	
30	3003846			•	GHIERA	FERRULE	DISQUE	STELLRING	
31	3003854	•	•	•	GOMITO	ELBOW	COUDE	SCHLITTEN	
32	3003855	•		•	TUBO ESTERNO	EXTERIOR TUBE	TUYAU EXTERIEUR	AUSSERER ROHR	
32	3003856	•	•	•	TUBO ESTERNO	EXTERIOR TUBE	TUYAU EXTERIEUR	AUSSERER ROHR	
33	3003857	•			TUBO INTERNO	INTERIOR TUBE	TUYAU INTERIEUR	INNERER ROHR	
33	3003858				TUBO INTERNO	INTERIOR TUBE	TUYAU INTERIEUR	INNERER ROHR	
33	3003859		•		TUBO INTERNO	INTERIOR TUBE	TUYAU INTERIEUR	INNERER ROHR	
33	3003860			•	TUBO INTERNO	INTERIOR TUBE	TUYAU INTERIEUR	INNERER ROHR	
33	3003861			•	TUBO INTERNO	INTERIOR TUBE	TUYAU INTERIEUR	INNERER ROHR	

★ = Versione Testa Lunga - Long Combustion Head Version - Version Tête Longue - Langer Brennkopf Ausführung

N.	COD.	DESCRIZIONE				DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	MATRICOLA BRUCIATORE BURNER SERIAL NUMBER MATRICULE BRULEUR BRENNER KENN-NUMMER
		824 T1	825T1	826 T1					
		3781010 *	3781410	3781411 *	3781610				
33	3003862				TUBO INTERNO	INTERIOR TUBE	TUYAU INTERIEUR	INNERER ROHR	
34	3012081	•		•	DISTRIBUTORE	GAS HEAD	DISTRIBUTEUR	GASVERTEILER	
34	3012082		•	•	DISTRIBUTORE	GAS HEAD	DISTRIBUTEUR	GASVERTEILER	
34	3012083			•	DISTRIBUTORE	GAS HEAD	DISTRIBUTEUR	GASVERTEILER	
35	3003868	•			DISCO	DISC	DISQUE	SCHEIBE	
35	3003869		•	•	DISCO	DISC	DISQUE	SCHEIBE	
35	3003849			•	DISCO	DISC	DISQUE	SCHEIBE	
36	3003865	•			TUBETTO	TUBE	TUYAU	RÖHRCHEN	
36	3003866		•	•	TUBETTO	TUBE	TUYAU	RÖHRCHEN	
36	3003867				TUBETTO	TUBE	TUYAU	RÖHRCHEN	
37	3012174	•	•		SONDA	PROBE	SONDE	FÜHLER	
37	3012177	•	•	•	SONDA	PROBE	SONDE	FÜHLER	
38	3003850	•	•		ELETTRODO	ELECTRODE	ELECTRODE PORCELAINE	ELEKTRODE	
38	3003851	•	•	•	ELETTRODO	ELECTRODE	ELECTRODE PORCELAINE	ELEKTRODE	
38	3012129				ELETTRODO	ELECTRODE	ELECTRODE PORCELAINE	ELEKTRODE	
38	3012130			•	ELETTRODO	ELECTRODE	ELECTRODE PORCELAINE	ELEKTRODE	
39	3003409	•	•	•	CAVALLOTTO	U BOLT	CAVALIER	BÜGELBOLZEN	
40	3012191	•	•	•	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTER	
41	3007166	•	•	•	GUARNIZIONE	SEAL	RONDELLE	METALLDICHTUNG	
42	3003864	•	•	•	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	
43	3003660	•	•	•	PRESSOSTATO GAS	GAS PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT GAZ	GASDRUCKWÄCHTER	
44	3006953	•	•	•	PRESA	SOCKET	PRISE	STECKERBUCHSE	
45	3003873	•	•	•	GRUPPO MISURAZIONE	TEST POINT	PRISE DE PRESSION	MESSNIPPEL	
46	3003797	•	•	•	GRUPPO REGOLAZIONE	CONTROL DEVICE	GROUPE OBTURATION	DRUCKREGULIERUNG	
47	3003798	•	•	•	FRONTONE	FONT PIECE	FACADE	VORDERTEIL	
48	3003799	•			SQUADRETTA	SQUARE	EQUERRE-SUPPORT	HALTER	
48	3003800		•		SQUADRETTA	SQUARE	EQUERRE-SUPPORT	HALTER	
48	3003801		•		SQUADRETTA	SQUARE	EQUERRE-SUPPORT	HALTER	
48	3003802			•	SQUADRETTA	SQUARE	EQUERRE-SUPPORT	HALTER	
48	3003803				SQUADRETTA	SQUARE	EQUERRE-SUPPORT	HALTER	
48	3003804			•	SQUADRETTA	SQUARE	EQUERRE-SUPPORT	HALTER	
49	3003805	•	•	•	OTTURATORE	SHUTTER	OBTURATEUR	SCHIEBER	
49	3003806			•	OTTURATORE	SHUTTER	OBTURATEUR	SCHIEBER	
50	3003807	•			IMBUTO FIAMMA	END CONE	EMBOUT GUEULARD	FLAMMENROHR	
50	3003808		•		IMBUTO FIAMMA	END CONE	EMBOUT GUEULARD	FLAMMENROHR	
50	3003809		•		IMBUTO FIAMMA	END CONE	EMBOUT GUEULARD	FLAMMENROHR	
50	3003810			•	IMBUTO FIAMMA	END CONE	EMBOUT GUEULARD	FLAMMENROHR	
50	3003811			•	IMBUTO FIAMMA	END CONE	EMBOUT GUEULARD	FLAMMENROHR	
50	3003812				IMBUTO FIAMMA	END CONE	EMBOUT GUEULARD	FLAMMENROHR	
51	3003817	•	•	•	SCHERMO	FLANGE GASKET	Ecran thermique	FLANSCHDICHTUNG	
52	3003893	•	•	•	GRUPPO MISURAZIONE	TEST POINT	PRISE DE PRESSION	MESSNIPPEL	
53	3003875	•	•	•	QUADRANTE	GRADUATE SECTOR	SECTEUR GRADUE	SKALENSEGMENT	
54	3003874	•	•	•	ALBERO MANICOTTO	BUTTERFLY VALVE SHAFT	AXE DE LA VANNE PAPILLON	SPINDEL GASDROSSEL	
55	3003876	•	•	•	MANICOTTO	MANIFOLD	MANCHON	GASANSCHLUSS	

★ = Versione Testa Lunga - Long Combustion Head Version - Version Tête Longue - Langer Brennkopf Ausführung

N.	COD.	824 T1	825 T1	826 T1	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	MATRICOLA BRUCIATORE BURNER SERIAL NUMBER MATRICULE BRULEUR BRENNER KENN-NUMMER
56	3003878	3781010	3781011 *	3781610	3781611 *	INDICE	INDEX	INDEXSTIFT	
57	3005483	•	•	•	GUARNIZIONE	SEAL	REPÈRE	METALLDICHTUNG	
58	3006802	•	•	•	FLANGIA E GOMITO	FLANGE AND ELBOW	RONDELLE	ANSCHLUSSFLANSCHGAS	
59	3003780	•	•	•	PASSACAVO	FAIRLEAD	BRIDE ET COUDE	KABELDURCHGANG	
60	3003829	•	•	•	GUSCIO	HALF-SHELL	PASSE-CABLE	HAUBE	
61	3003889	•	•	•	COLONNETTA	STUD	COUVERCLE	SCHRAUBBOLZEN	
62	3003888	•	•	•	DISTANZIALE	SPACER	COLONNETTE	DISTANZSTÜCK	
63	3003883	•	•	•	CUFFIA	COWLING	ENTRETOISE	SCHUTZ	
64	3006098	•	•	•	SNODO SFERICO	PIN JOINT	PROTECTION CAOUTCHOUC	KUGELGELENK	
65	3003203	•	•	•	ANELLO	PISTON SEAL	CHAPE A ROTULE	LIPPENDICHTUNG	
66	3003881	•	•	•	TIRANTE	TIE ROD	JOINT TORIQUE	GESTÄNGE	
67	3012062	•	•	•	CAMMA COMPLETA	CAM ASSEMBLY	TIRANT	VERBUNDREGLER	
68	3012084	•	•	•	ALBERO CAMMA	CAM-HOLDER SHAFT	CAME COMPLETE	NOCKENWELLE	
69	3012085	•	•	•	GRUPPO SERRANDA	AIR DAMPER ASSEMBLY	PIVOT DE LA CAME	LUFTKLAPPE	
70	3012086	•	•	•	SUPPORTO	SUPPORT	GROUPE VOLET AIR	HALTER	
71	3012087	•	•	•	SERVOMOTORE	SERVOMOTOR	SUPPORT	STELLMOTOR	
72	3012088	•	•	•	RACCORDO	CONNECTOR	SERVOMOTEUR	NIPPEL	
73	3012160	•	•	•	FILTRO ANTIDISTURBO	DEGLITCHER	MAMELON	ENTSTÖRER	
73	3012155	•	•	•	FILTRO ANTIDISTURBO	DEGLITCHER	FILTRE	ENTSTÖRER	

* = Versione Testa Lunga - Long Combustion Head Version - Version Tête Longue - Langer Brennkopf Ausführung



RIELLO S.p.A.
Via degli Alpini 1
I - 37045 Legnago (VR)
Tel.: +39.0442.630111 Fax: +39.0442.22378
[http:// www.riello.it](http://www.riello.it)